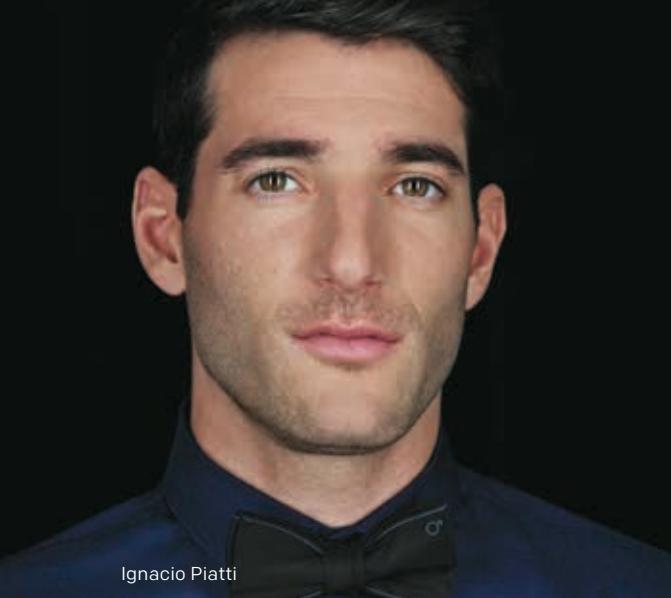




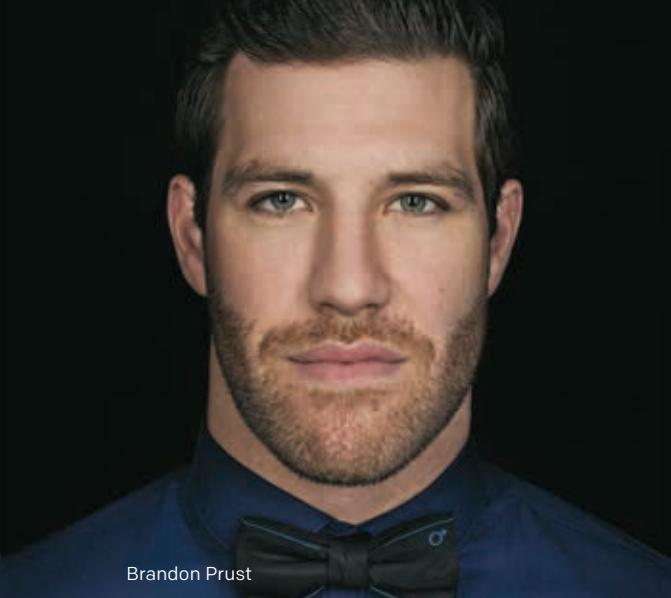
PRO♂**CURE**

Halte au cancer de la prostate.
The Force Against Prostate Cancer.

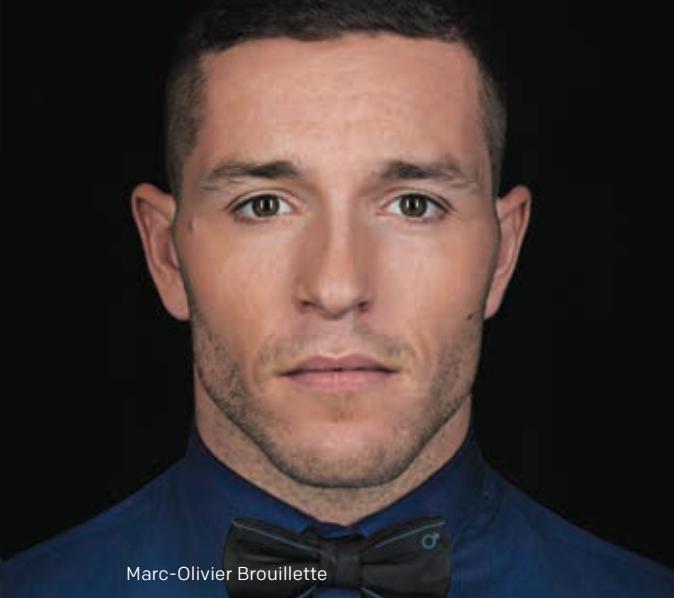
RAPPORT ANNUEL 2014 PLEINS FEUX SUR NŒUDVEMBRE



Ignacio Piatti



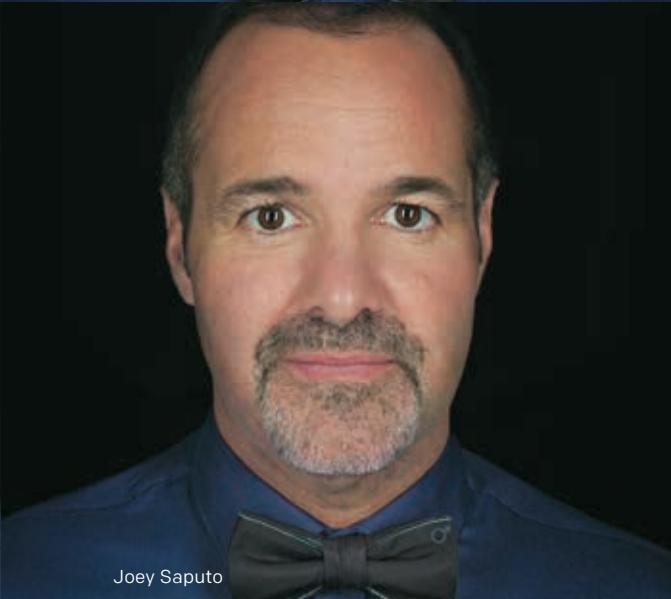
Brandon Prust



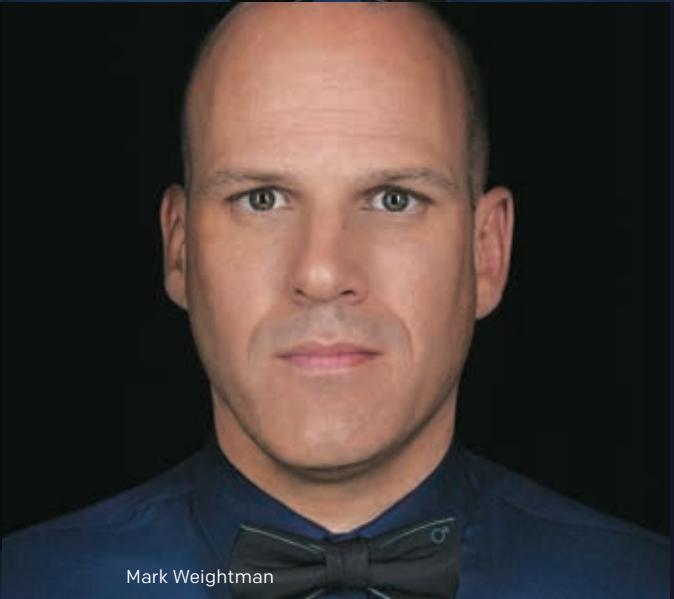
Marc-Olivier Brouillette



Denis Coderre



Joey Saputo



Mark Weightman

En 2014, le 19 novembre devenait officiellement la « Journée québécoise de sensibilisation au cancer de la prostate »

TABLE DES MATIÈRES

Notre mission	3
Le cancer de la prostate	4
PROCURE en bref.....	6
Mot du président du conseil	7
Mot du directeur général	8
NŒUDVEMBRE vole la vedette!	11
Des porte-paroles engagés	13

Une mission; trois axes

Recherche - La biobanque de l'espoir.....	15
Sensibilisation - PROCURE en action.....	19
Ambassadeurs en action	29
Des ambassadeurs exceptionnels	30
Femmes de tête, femmes de cœur	32
Information et soutien - Nos services	35
Résultats financiers	39
Grand merci à vous tous	45
Dirigeants et membres du CA	49

Fondé en 2003, PROCURE est le seul organisme à but non lucratif entièrement consacré à la lutte contre le cancer de la prostate au Québec par la recherche, la sensibilisation, l'information et le soutien aux hommes souffrant de cette maladie, de même qu'à leurs proches.

NOTRE MISSION

Fournir aux scientifiques et à la collectivité les moyens de mieux prévenir et de guérir le cancer de la prostate.

NOTRE IMAGE DE MARQUE

Organisme reconnu et influent voué à une amélioration concrète de la qualité de vie des hommes atteints du cancer de la prostate, grâce à la recherche et à différents services offerts.

NOS VALEURS

PROCURE entend participer activement à l'avancement de la recherche, grâce à l'établissement d'un dialogue continu avec le public et les professionnels de la santé. L'information et le soutien nécessaires empruntent divers canaux :

- ☞ accès à des professionnels de la santé par le biais d'une ligne sans frais 24|7
- ☞ site Web extrêmement riche, en français et en anglais
- ☞ réseau de sensibilisation au cancer de la prostate et soutien offert à ceux qui en sont atteints partout au Québec
- ☞ conférences avec experts et événements spéciaux
- ☞ livre gratuit sur le cancer de la prostate et diverses publications

PROCURE a également mis sur pied la Biobanque PROCURE, une collection d'échantillons biologiques de grande qualité, ainsi que de données précieuses sur les hommes atteints du cancer de la prostate.

LE CANCER DE LA PROSTATE

Le cancer de la prostate est le cancer le plus fréquent chez l'homme. C'est une maladie qui évolue en général assez lentement et qui est tout à fait guérissable lorsque détectée à un stade précoce. Des techniques de pointe permettent aujourd'hui d'en arriver à un diagnostic extrêmement précis. De plus, il existe maintenant des nouvelles méthodes d'intervention plus efficaces pour stopper ou ralentir la progression de la maladie. Le pronostic est encourageant dans la plupart des cas. Les causes exactes du cancer de la prostate demeurent largement inconnues. Des recherches ont cependant permis de mettre en lumière certains facteurs de risque.

Grâce à la recherche et à un traitement précoce, de même qu'à des méthodes plus efficaces, le taux de survie à un cancer de la prostate est de 96 % cinq ans après la date du diagnostic. D'où l'importance du dépistage pour les hommes d'âge mûr.

LES FACTEURS DE RISQUES

- ∞ Le vieillissement
- ∞ Les antécédents familiaux
- ∞ Les mutations génétiques
- ∞ L'origine raciale
- ∞ Les habitudes de vie
- ∞ L'alimentation, la sédentarité
- ∞ Divers facteurs environnementaux

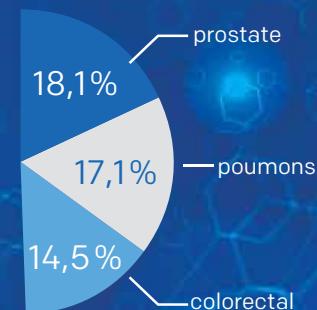
L'IMPORTANT D'AGIR

- ∞ Abordez la question avec votre médecin si vous avez plus de 50 ans
- ∞ Faites-le dès 40 ans si vous avez des antécédents familiaux
- ∞ Encouragez collègues et amis à le faire également
- ∞ Contactez nos professionnels de la santé si vous avez des inquiétudes ou des questions
- ∞ Visitez notre site Web et notre chaîne YouTube
- ∞ Contribuez à l'avancement de la recherche en faisant un don
- ∞ Participez à notre campagne Noeudvembre
- ∞ Portez le nœud papillon le 19 novembre
- ∞ Impliquez-vous en devenant un bénévole, un ambassadeur ou un partenaire



1 HOMME SUR 7 RISQUE D'AVOIR UN CANCER DE LA PROSTATE AU COURS DE SA VIE

Distribution des **nouveaux cas de cancer** en **2014**



ENVIRON
4 600

Québécois **recevront un diagnostic** de cancer de la prostate cette année

ENVIRON
880

hommes **mourront** du cancer de la prostate cette année

3^e cause
la plus probable
de **décès par cancer**

AVEC UNE
PROBABILITÉ
DE
1/28

40%

des cas de cancer de la prostate seront **diagnostiqués** chez les hommes de

60 à 69 ans



PROCURE EN BREF

DE VRAIES RÉALISATIONS

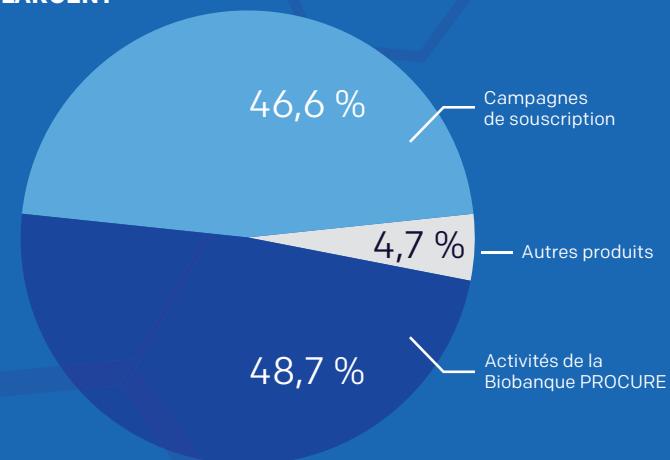
Avec le soutien de ses partenaires et de ses fidèles collaborateurs, PROCURE a, depuis 2003 :

- ☞ investi 4,6 millions de dollars dans la recherche sur le cancer de la prostate par le biais de sa biobanque
- ☞ répondu à plus de 5 000 appels/courriels de personnes atteintes du cancer de la prostate ou de leurs proches
- ☞ organisé plus de 300 conférences grand public au sujet de la maladie, de l'importance de son dépistage et de ses traitements au Québec

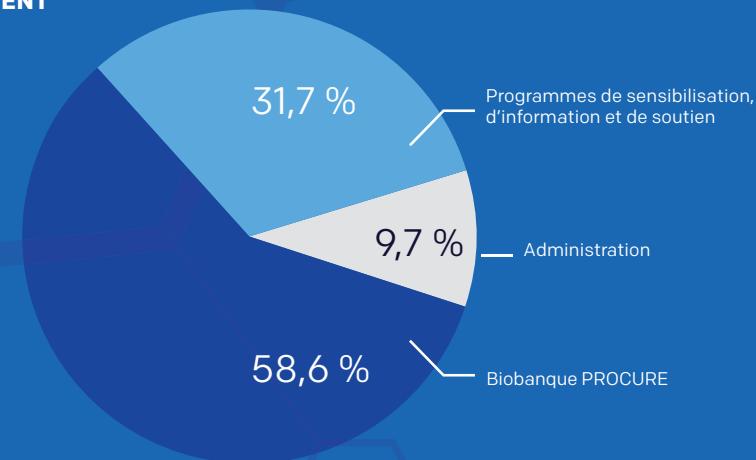
FAITS SAILLANTS EN 2014

- ☞ La campagne de sensibilisation Noeudvembre avec le chic nœud papillon
- ☞ La reconnaissance officielle par L'Assemblée nationale de la date du 19 novembre comme *Journée québécoise de sensibilisation au cancer de la prostate*
- ☞ L'accès gratuit à des professionnels de la santé au moyen notre ligne de soutien 24|7
- ☞ La bonification de l'offre de soutien de PROCURE quant à nos *7 façons de vous venir en aide*
- ☞ La mise à disposition de plus de 4 100 échantillons de tissus biologiques de grande qualité pour deux projets pilote, l'un au Québec sur de nouveaux marqueurs de récurrence et l'autre au National Human Genome Research Institute (États-Unis) sur la caractérisation et l'analyse complète du génome du cancer de la prostate
- ☞ Le cap du 2 millions de dollars amassés grâce à vos dons
- ☞ L'appui de nos grands donateurs et de généreuses fondations

D'OÙ VIENT L'ARGENT



OÙ VA L'ARGENT



MOT DU PRÉSIDENT DU CONSEIL

2014 – UNE ANNÉE EXTRAORDINAIRE GRÂCE À VOUS TOUS

C'est avec un immense plaisir que nous vous présentons le rapport annuel 2014. Pour PROCURE, l'année 2014 aura été des plus remplies avec deux événements très mobilisateurs : la campagne de sensibilisation Nœudvembre avec son chic nœud papillon et la reconnaissance officielle par L'Assemblée nationale de la date du 19 novembre comme *Journée québécoise de sensibilisation au cancer de la prostate*.

Il ne fait donc plus aucun doute que la lutte contre le cancer de la prostate a fait un immense progrès au Québec et que le nœud papillon en est devenu le symbole. Pour PROCURE, la résolution de nos élus nous encourage à poursuivre notre mission avec encore plus d'acharnement.

Un merci tout spécial à nos ambassadeurs et aux hommes généreux qui ont soutenu nos efforts tout au long de la campagne Nœudvembre : Brandon Prust, des Canadiens de Montréal, Ignacio Piatti, de l'Impact, Marc-Olivier Brouillette, des Alouettes, le maire de Montréal, Denis Coderre, sans oublier le président de l'Impact, Joey Saputo, et le président des Alouettes, Mark Weightman.

Ce succès retentissant est attribuable non pas seulement à notre organisme mais à un ensemble de personnes qui ont décidé de prendre position de façon exemplaire dans la lutte contre le cancer de la prostate. Nous leur sommes profondément redevables, ainsi qu'à tous ceux et celles qui nous ont appuyés. Pareillement, un immense merci à nos donateurs et à nos ambassadeurs qui ont levé des fonds lors d'une activité ou d'un événement spécial, de même qu'à tous les gens qui ont donné de leur temps et de leur énergie à notre cause en 2014.

Grâce à vous tous et pour la première fois en dix ans, nous avons dépassé le cap des deux millions de dollars amassés en 2014. Nous avons ainsi été en mesure de

bonifier notre offre de service aux patients, aux survivants et à leurs proches. L'accès à des professionnels de la santé au moyen de notre ligne de soutien sans frais et nos *7 façons de vous venir en aide* en sont des exemples éloquentes.

Rien de tel n'aurait cependant été possible sans l'apport de mécènes et l'appui de grands donateurs, dont le Marvyn Kussner Memorial Fund, la Fondation Famille Lemaire, la Fondation Roasters, la Fondation Mirella et Lino Saputo, le Groupe Antonopoulos, Carolyn et Richard Renaud, ainsi qu'André Desmarais et Power Corporation. Leur foi dans la recherche et leur engagement sur cinq ans – depuis 2013 – font en sorte que nous pouvons répondre aux besoins de ceux qui reçoivent un diagnostic de cancer de la prostate et aux questions de leurs proches.

Ces engagements chiffrés font dire que nos investissements relatifs à notre biobanque et nos divers programmes de sensibilisation, d'information et de soutien représentent maintenant 90 p. cent de nos dépenses annuelles, dont plus de la moitié pour la recherche. Pour chaque dollar que nous recevons, 90 cents servent directement à la lutte contre le cancer de la prostate.

Notre santé financière et notre politique de gouvernance rigoureuse continuent de répondre aux attentes de nos partenaires et de nos donateurs. Ce sont d'ailleurs des bonnes pratiques, fondamentales pour la pérennité de notre organisme et la planification d'une relève.

C'est donc avec une grande fierté que nous avons clos l'année 2014. Merci à tous, au conseil d'administration, à Laurent et à l'équipe PROCURE, merci de faire une différence dans la vie des hommes atteints d'un cancer de la prostate.



Cédric Bisson, Président du Conseil d'administration de PROCURE

MOT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL

Chaque année, plus de 4 600 Québécois reçoivent un diagnostic de cancer de la prostate. C'est la raison pour laquelle PROCURE s'emploie à sensibiliser la population. Afin qu'ensemble nous puissions aider ces personnes et soutenir une recherche essentielle pour prévenir, détecter et traiter le cancer de la prostate. Si 2013 fut riche en réalisations, l'année 2014 s'est révélée un point tournant pour nous.

Fruit d'un effort concerté et d'un dévouement inlassable de la part de nos ambassadeurs, de M. Gaspard Fauteux en particulier, PROCURE accueillait avec beaucoup de fierté la motion de l'Assemblée nationale faisant du 19 novembre la *Journée québécoise de sensibilisation au cancer de la prostate*. Puisque tout a un sens et rien n'arrive par hasard, selon moi, cette motion s'inscrivait parfaitement dans le cadre de la première édition de notre campagne Nœudvembre.

Si 2013 fut riche en réalisations, l'année 2014 s'est révélée un point tournant pour nous. Grâce au joli nœud papillon imaginé par Jean Pagé, notre porte-parole, et par le designer québécois Luko Marion, novembre est devenu le mois de cet ornement masculin par excellence, et le 19 novembre, la journée consacrée au cancer de la prostate. D'une pierre deux coups, pourrait-on dire. En tout état de cause, un nouveau rendez-vous annuel était créé.

Sur le plan financier, PROCURE a enregistré des recettes de 2 161 263 \$. Nous avons premièrement dépassé le cap du 2 million de dollars en dons; d'autre part, comme l'a souligné Cédric Bisson, nos investissements représentent aujourd'hui 90 p. cent de nos dépenses annuelles, dont 58 p. cent vont directement à la recherche. Nous avons également diminué nos frais administratifs, lesquels s'établissent à moins de 10 p. cent de nos revenus. En 2014, nous avons comme objectif d'optimiser les dépenses administratives et les sommes reçues. Je suis fier de dire que nous avons réussi.

Sur le plan de la recherche, le coup d'envoi, en 2013, à son processus de mise à disposition des échantillons, a permis à notre biobanque de fournir quelques 4 100

échantillons biologiques de grande qualité à deux projets pilotes, l'un au Québec sur de nouveaux marqueurs de récurrence et l'autre au *National Human Genome Research Institute* (États-Unis), sur la caractérisation et l'analyse complète du génome du cancer de la prostate. Pour suivre la progression de ces projets de recherche et d'autres à venir, nous avons créé un site Web consacré à la Biobanque PROCURE (biobanque.procure.ca) et à nos partenaires. Maintenant reconnu mondialement par les chercheurs et spécialistes en cancer de la prostate, notre organisme s'est adjoint un expert-consultant dont le mandat consiste à établir un plan quinquennal pour la prochaine phase du développement de la biobanque et sa pérennisation.

Sur le plan de l'information et du soutien aux hommes atteints du cancer de la prostate, l'apport de nos partenaires, de nos urologues et de leurs équipes aux différentes activités de PROCURE sont sans équivoque: la refonte de notre site Web, notre ligne téléphonique sans frais 24|7, l'addition d'un blogue, d'une infolettre, d'une nouvelle chaîne YouTube, des nouvelles publications, tout cela jumelé à une présence accrue en entreprise, de même qu'aux petits déjeuners-bénéfices de Sherbrooke, au salon de la FADOQ et au congrès annuel des urologues. Ce sont là des exemples probants de ce que nous pouvons accomplir tous ensemble.

Une autre preuve éloquente du besoin d'information est le niveau de participation des personnes touchées par le cancer de la prostate à nos deux conférences annuelles diffusées en direct sur le web avec traduction simultanée. Les sujets abordés allaient de la sexualité à la nutrition, en passant par l'exercice physique. Ces conférences, qui ont attiré près de 400 participants, ont mis à contribution les urologues Lorne Aaron, Peter Chan, Louis Lacombe et Vincent Fradet, ainsi que Peter Tetreault, survivant du cancer.

En ce qui a trait au soutien, ce sont notre service d'accès à des professionnels de la santé au moyen d'une simple ligne téléphonique, nos *7 façons de vous venir en aide* et le réseau de groupes d'entraide qui retiennent l'attention. Notre engagement à offrir plusieurs services en soutien aux Québécois atteints d'un cancer de la prostate ne cesse de se concrétiser. Nous poursuivrons nos efforts et nos investissements dans cette optique dans les années à venir.

L'année 2014 a donc été remplie d'activités, toutes couronnées de succès. Ce fut notamment le cas des événements phares que constituent le Tour du Courage, la Marche du Courage et Nœudvembre, de même que d'autres manifestations décrites plus loin dans ce rapport.

Nous ne pouvons passer sous silence l'implication extraordinaire de ceux et celles qui mettent sur pied des projets et organisent des levées de fonds en soutien à notre cause : Unis contre le cancer de la prostate, Les Femmes de course du Lac-Saint-Jean, la Marche de Saint-Jean-sur-Richelieu, l'Affaire Papillon, L'événement golf Pro-Célébrités avec Simple Plan, le Vrai Défi de la Glace, la participation des Éleveurs de volailles du Québec... et j'en passe. Tout cela nous touche profondément !

En terminant, les résultats obtenus auraient été impossibles sans la collaboration de tous. Je tiens à vous dire MERCI. Votre appui nous est essentiel et nous vous en sommes très reconnaissants. Merci également aux membres du conseil d'administration et aux employés de PROCURE pour le travail accompli avec tant de professionnalisme et de dévouement.

Bonne lecture !



Laurent Proulx, Directeur général de PROCURE





NŒUDVEMBRE VOLE LA VEDETTE!



Campagne PROCURE 2014



#noeudvembre

200 000 \$
amassés
pour
PROCURE

36 millions
d'impressions
dans les médias
québécois

750 000
impressions
sur Facebook,
Twitter et Instagram

3 000
noeuds papillon
on: été vendus
en seulement 10 jours!

Motion adoptée par l'Assemblée nationale qui fait du 19 novembre
la Journée québécoise de sensibilisation au cancer de la prostate

MERCI POUR VOTRE SOUTIEN!

DES PORTE-PAROLÉS ENGAGÉS

TROIS MILLE FOIS MERCI!

Nous avons vécu une aventure fabuleuse en 2014. C'est lors d'un conseil d'administration et à la suite d'une soirée bénéfique organisée annuellement par le Groupe Antonopoulos à l'Hôtel Nelligan - où tous les invités devaient porter le nœud papillon - que l'idée de la campagne Nœudvembre et de son chic symbole a germé.

Au cours des mois suivants, nous avons planché sur le concept. Tout d'abord, nous devons trouver un designer québécois puis une entreprise qui pouvait fabriquer au Québec une multitude de nœuds papillons. C'est ici qu'entre en scène Luko Marion, jeune designer de mode et ancien participant de la télé-réalité *La Collection* à TVA. Nous devons ensuite décider de la quantité de nœuds à fabriquer ; 3 000, 10 000? Nous avons opté pour 3 000 unités par prudence mais aussi pour tester le marché. En tant qu'organisme de bienfaisance, nous ne pouvions nous permettre un succès en demi-teinte.

Puis, matin d'été, nous rencontrons la styliste, Mélanie Larivière et le duo artiste maquilleuse-coiffeuse, Evangelia Pavlakos et Amélie Thomas. Ce n'est qu'une fois la session de photos avec la photographe Sandrine Castellan, du réputé Shoot Studio, qu'une certaine fébrilité s'est fait sentir. À cause du fameux nœud papillon, justement, le prototype.

L'idée du nœud papillon et de la campagne Nœudvembre prend de l'ampleur au cours du mois de novembre. Nos ambassadeurs et nos employés s'impliquent alors à fond, les politiciens embarquent et tout le gratin médiatique s'y met à son tour, dont Salut Bonjour, RDS et TVA Sports.

Le 19 novembre, les nœuds étaient tous vendus, le Québec en entier parlait de PROCURE et la *Journée québécoise de sensibilisation au cancer de la prostate* était adoptée par l'Assemblée nationale.

Porté fièrement par les hommes, et des femmes aussi par solidarité, le nœud papillon est devenu le symbole de la lutte contre ce cancer. Quelle fabuleuse aventure! Un immense merci à vous tous pour une première édition si réussie de la campagne Nœudvembre. Et n'oubliez pas que nous avons rendez-vous en 2015 avec un tout nouveau nœud de la collection PROCURE.



Jean Pagé, Animateur à la radio et à la télévision, porte-parole de PROCURE : Halte au cancer de la prostate

SE DONNER UN COUP DE POUCE PEUT FAIRE LA DIFFÉRENCE

Lorsque j'ai reçu mon diagnostic en 2003, je n'ai pas hésité une seconde, j'ai mis toutes les chances de mon côté. J'ai d'abord cessé de fumer, je me suis mis à l'exercice intensif au gym et j'ai modifié mon alimentation : moins d'alcool et beaucoup plus de légumes verts...

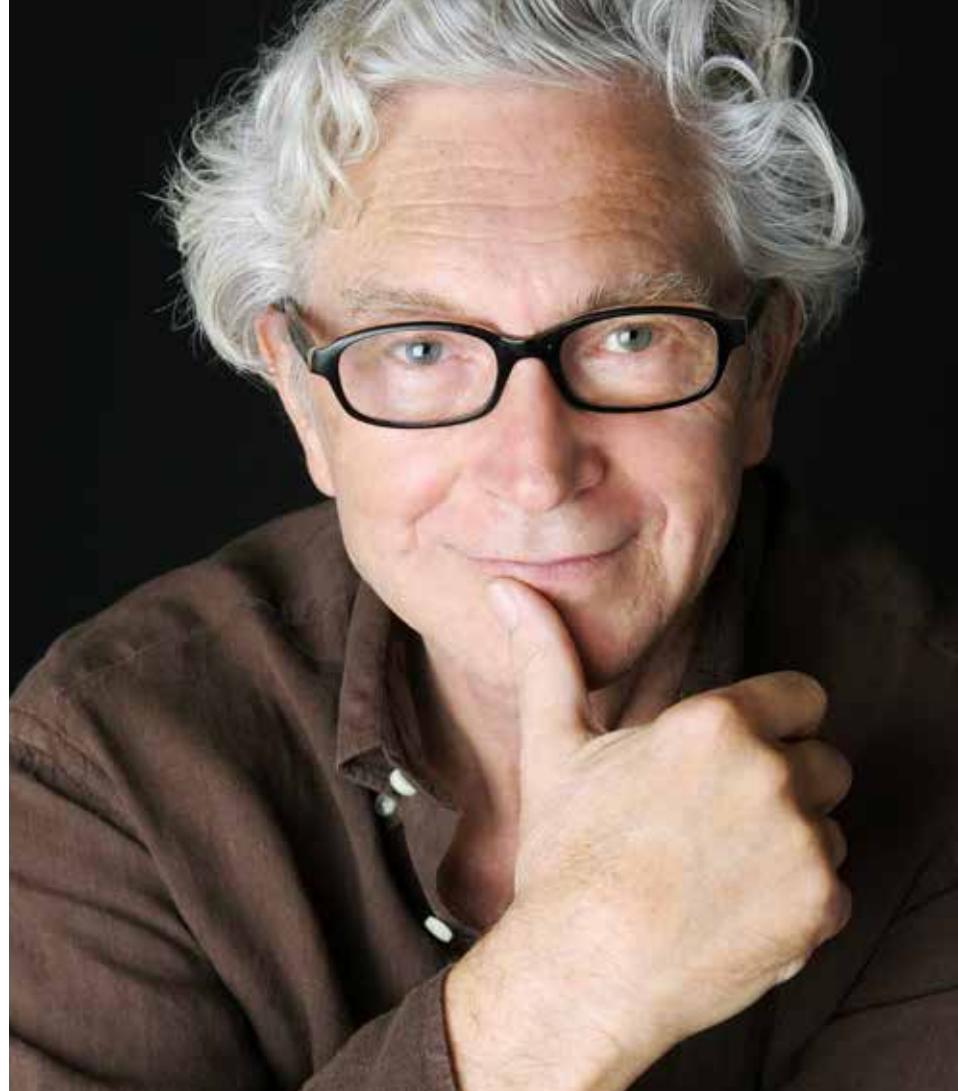
Il est important de se prendre en main. Et de suivre les thérapies nécessaires. Vous n'ignorez pas que ça prend un bon moral et un couple solide pour passer à travers ce genre d'épreuve. D'ailleurs, mon amoureuse de l'époque s'est montrée très solidaire de ma démarche. J'ai subi bon nombre de thérapies et c'est peut-être la raison pour laquelle je puis en parler sans gêne ni malaise aujourd'hui.

Même si j'ai remporté une belle victoire après une récurrence en 2006, je reste prudent. Mais j'ai confiance. Je m'adresse régulièrement aux femmes car on sait que les hommes ont très souvent tendance à pousser certaines questions cruciales sous le tapis.

Je demande alors aux femmes d'insister auprès de leurs conjoints afin que ceux-ci se soumettent aux examens nécessaires. Il ne faut pas se leurrer ; c'est la seule façon de savoir si une prostate est en santé ou non.

Encore faut-il les sensibiliser à cette maladie et les renseigner sur les facteurs de risque. Dans ce sens, nos activités de sensibilisation et d'information, le port du nœud papillon durant la campagne Nœudvembre et la journée du 19 novembre consacrée au cancer de la prostate pourraient inciter les hommes à prendre leur santé en main, ce qui aurait comme avantage considérable d'éloigner le spectre de ce cancer.

L'important dans la vie, c'est d'être bien dans sa peau, dans son corps et dans son âme. Se donner un coup de pouce peut donc faire la différence.



Winston McQuade, Parrain du comité Patients et Survivants du cancer à la Coalition Priorité Cancer au Québec, communicateur, artiste et porte-parole de PROCURE : Halte au cancer de la prostate



LA BIOBANQUE DE L'ESPOIR

UNE MISSION • TROIS AXES - LA RECHERCHE

La Biobanque PROCURE du cancer de la prostate au Québec a été créée en 2007 afin de répondre à un besoin urgent du milieu de la recherche biomédicale, dépourvu de matériel adéquat pour étudier cette maladie. Elle est le fruit d'une collaboration étroite entre PROCURE et quatre centres hospitaliers universitaires (CHUM, CUSM, CHUS, CHU de Québec), sans oublier le Fonds de recherche en santé du Québec.

Faisant partie du répertoire mondial des biobanques, elle est connue internationalement dans le domaine du cancer de la prostate. Par ailleurs, elle est maintenant inscrite au programme de certification du Réseau canadien des banques de tumeurs. Notons enfin son nouveau site Web (biobanque.procure.ca).

La Biobanque PROCURE cible des hommes atteints d'un cancer localisé de la prostate et donc à qui l'ablation chirurgicale est proposée comme traitement, le but étant d'offrir à des chercheurs un échantillonnage aussi homogène que possible. L'objectif, fixé à 2 000 participants, a été atteint en 2012. La biobanque a établi des normes très strictes, de même que des politiques et procédures de fonctionnement des plus rigoureuses, cela en vue d'échantillons biologiques de haute qualité. Pour arriver à un tel résultat, elle doit d'abord recueillir, traiter et conserver du sang (et ses dérivés) et de l'urine avant la chirurgie, de même que du tissu prostatique obtenu lors de l'exérèse.

En parallèle, la biobanque recueille les données cliniques complètes des patients. Ceux-ci répondent également à un questionnaire pouvant fournir des données sociodémographiques importantes aux chercheurs. Un autre aspect fondamentale du fonctionnement de la biobanque consiste à la mise à jour régulière des données cliniques des participants et l'acquisition de nouveaux échantillons lors de leurs visites chez l'urologue ou, dans le cas de récurrence, chez un autre spécialiste.

Merci aux 2 000 patients qui ont bien voulu participer à ce projet et qui ont généreusement fourni des biospécimens pour de futurs projets de recherche. Nous conservons actuellement plus de 40 000 échantillons (sang total, plasma, sérum, urine, ADN, ARN et tissus prostatiques), échantillons recueillis à la prostatectomie et lors des visites de suivi chez l'urologue. Cette contribution revêt une valeur inestimable.



S'adressant à la Biobanque PROCURE, les chercheurs seront en mesure de valider leurs découvertes, pas seulement en raison du grand nombre de participants, mais aussi et surtout parce qu'un même ensemble d'échantillons prélevé chez un patient sera disponible, avant sa chirurgie et après, pendant des années très souvent. En raison de sa grande richesse, la biobanque pourra donc être mise à profit pour diverses recherches d'envergure. À ce jour, peu des biobanques consacrées au cancer de la prostate permettent en effet de pareilles comparaisons.

Le coup d'envoi, en 2013, à son processus de mise à disposition des échantillons a permis à notre biobanque de fournir quelque 4 100 échantillons biologiques de grande qualité à deux projets pilotes, l'un au Québec sur de nouveaux marqueurs de récurrence et l'autre au National Human Genome Research Institute (États-Unis) sur la caractérisation et l'analyse complète du génome du cancer de la prostate.

L'ensemble des données prospectives augmente considérablement la valeur de la Biobanque PROCURE, laquelle pourra de ce fait contribuer à d'importants projets de recherche. L'objectif ultime de PROCURE est de faire en sorte que ces recherches améliorent la qualité des soins aux hommes atteints du cancer de la prostate.



LE PARTENARIAT BIOBANQUE PROCURE/SOCIÉTÉ DE RECHERCHE SUR LE CANCER

En 2013, PROCURE et la Société de recherche sur le cancer ont créé un partenariat afin de mieux soutenir notre biobanque. Ce partenariat, qui représente un investissement de 4,5 millions de dollars sur cinq ans, consolide les acquis de la Biobanque PROCURE et rend possibles de nouveaux projets de recherche sur le cancer de la prostate. C'est grâce à l'appui financiers de grands donateurs, que le Partenariat Biobanque PROCURE/Société de recherche sur le cancer a été rendu possible.

- ∞ Marvyn Kussner Memorial Fund
- ∞ Fondation Famille Lemaire
- ∞ Fondation Roasters
- ∞ Fondation Mirella et Lino Saputo
- ∞ Groupe Antonopoulos
- ∞ Carolyn et Richard Renaud
- ∞ André Desmarais
- ∞ Power Corporation





PROCURE EN ACTION - NOS ÉVÉNEMENTS PHARES



UNE MISSION • TROIS AXES - LA SENSIBILISATION

LE COURAGE DE L'AVANT POUR LA FÊTE DES PÈRES!

À pied et à vélo, c'est plus de 450 000 \$ que vous nous avez permis d'amasser le weekend de la Fête des Pères.

L'équipe PROCURE tient à vous adresser ses plus sincères remerciements. Grâce à votre générosité et à votre engagement, nous avons réussi à faire de la Marche et du Tour du Courage 2014 un véritable succès. Ajoutez à cela l'inspiration, la solidarité et le courage des participants et vous obtiendrez deux événements exceptionnels.

De semblables appuis font chaud au cœur pour les survivants du cancer de la prostate, pour leurs aidants et pour leurs proches. Merci à tous.

FÉLICITATIONS À PETER TETREULT, LAURÉAT DU PRIX « PRÉSIDENT-FONDATEUR »

Le prix du Président-fondateur, remis à un bénévole pour sa contribution exceptionnelle à PROCURE, est décerné en 2014 à Peter Tetreault, directeur de notre Groupe de soutien et de sensibilisation au cancer de la prostate de Brome-Missisquoi et survivant lui-même. PROCURE montrait ainsi sa gratitude pour un dévouement et une générosité exemplaires quant à ses manifestations et à ses objectifs.

UN SOUTIEN ESSENTIEL

Merci à nos présidents d'honneur, le maire Denis Coderre pour l'édition 2014 de la Marche du Courage, et Éric Desjardins, ex-défenseur des Canadiens de Montréal, pour le Tour du Courage. Merci à nos commanditaires, à nos fournisseurs et à nos partenaires sans qui ces deux événements annuels de PROCURE seraient difficilement réalisables. Sans oublier nos précieux bénévoles.



Peter Tetreault, entouré de Joanne Kussner, fille du fondateur de PROCURE, Marvin Kussner, et du père John Walsh, cofondateur de la Marche du Courage PROCURE

MARCHER POUR CÉLÉBRER LA VIE

LA MARCHÉ DU COURAGE PROCURE

Lors de sa création, le père John Walsh, Robin Burns et Jean Pagé étaient loin d'imaginer l'importance que prendrait cet événement.

Imaginez des centaines de participants et de bénévoles, tous unis dans la lutte contre le cancer de la prostate, et qui parviennent à amasser plus de deux millions de dollars en huit ans, soulignent d'une même voix les cofondateurs de la Marche du Courage, John Walsh, Robin Burns et Jean Pagé. C'est exactement ça la solidarité!

Chaque année, la Marche du Courage PROCURE contribue à mieux faire connaître la maladie et ses traitements aux Québécois. L'examen de dépistage s'avère la meilleure arme pour prévenir l'apparition ou la progression de tumeurs cancéreuses. Il est très important de sensibiliser les hommes leurs proches à cette réalité.

Enfin un événement pour la santé des hommes, s'exclame le porte-parole de PROCURE, Jean Pagé, l'un des fondateurs de la Marche et animateur sportif bien connu. C'est le cancer qui tue le plus d'hommes au Québec et le plus répandu chez la gent masculine. Pourtant, il est possible de s'en tirer à bon compte si on agit rapidement.

Si j'ai accepté la présidence d'honneur de la 8^e édition de la Marche du Courage, c'est parce que je crois en cette cause, a indiqué le maire de Montréal, Denis Coderre. C'est pour cette raison que j'ai été des vôtres et fait peut-être moi-même un petit pas de plus dans la lutte contre le cancer de la prostate et dans la promotion de la santé masculine.



UNE JOURNÉE MÉMORABLE SOUS UN SOLEIL RADIEUX

Au nom des membres fondateurs de la Marche et de l'équipe PROCURE, merci d'avoir été si nombreux à participer à la Marche du Courage 2014 et à soutenir tous ces hommes atteints du cancer de la prostate ainsi que leurs proches. Vous avez été plus de 500 à marcher dans le cadre idyllique du Parc Jean-Drapeau. Le fait de pouvoir compter sur des personnes comme M. Denis Coderre et sur la participation de vedettes sportives, comme les membres de l'Impact de Montréal et de son Académie, sur celle de Cheerleaders des Alouettes et des mascottes Tac-Tik et Touché, tout cela nous assurait un succès retentissant. Nos remerciements les plus sincères.



PÉDALER POUR LA CAUSE

LE TOUR DU COURAGE PROCURE

C'est avec une détermination sans faille que plus de 200 cyclistes se sont attaqués à la 5^e édition du Tour du Courage PROCURE. Sur le plan sportif, il s'agissait d'un défi de taille puisque la course s'étalait sur deux jours: un prologue et une étape de montagne dans les Laurentides, chemin Le Nordet, Lac Supérieur/Saint-Donat, et un contre-la-montre par équipe sur le circuit Gilles-Villeneuve à Montréal.

Nous tenons à féliciter chaleureusement toutes les équipes qui ont participé à ce Tour du Courage et qui en ont fait encore une fois l'événement majeur que l'on connaît.

L'idée du Tour du Courage PROCURE est née du désir de sensibiliser les hommes en ce qui a trait au cancer de la prostate, cela par le biais d'un événement cycliste majeur. Le but de chacun des participants est en effet d'encourager les hommes atteints du cancer de la prostate à relever le défi qui est le leur, de souligner Laurent Proulx, directeur général de PROCURE et instigateur du Tour du Courage en 2010. À titre de survivant du cancer de la prostate, je suis toujours moi-même très ému de voir cette solidarité se concrétiser de la sorte.



DES ÉQUIPES EXCEPTIONNELLES AU TOUR DU COURAGE PROCURE

Bravo à l'équipe récipiendaire de la Coupe Tour du Courage (TDC) et au Top 6 des levées de fonds par équipe en 2014. La Coupe TDC, décernée à celle qui a amassé le plus de fonds pour PROCURE, va cette année à l'équipe Construction Cogela Inc., composée des cyclistes Philippe Boursier, Pierre Dufour, Stephen Gauthier, Louis-Joseph Papineau, Lucie Rochon, Pierre Tessier, Charles Warren et leur capitaine, Marc Lavoie.

Quant au Top 6 des meilleurs levées de fonds, soulignons la performance des équipes suivantes :

- ☞ Construction Cogela Inc.
- ☞ Sotramont-Novabrik-Desjardins-Kronobar
- ☞ Équipe LMT 2014
- ☞ Les Architectes
- ☞ Les Évadés 1
- ☞ URO UdeM



Le Top 6 des levées de fonds représenté par les capitaines de ces équipes : de gauche à droite, Éric Desjardins, président d'honneur, Michel Beaulieu (Les Évadés 1), Louis Potvin (Équipe LMT 2014), Carl Simon Valiquette (URO UdeM), Marc Lavoie (Construction Cogela Inc., équipe gagnante de la Coupe TDC), Clément Bastien (Les Architectes) et Simon Gauthier (Sotramont-Novabrik-Desjardins-Kronobar).

SOUTENEZ LES HOMMES D'ICI. PORTEZ LE NŒUD PAPILLON.

Campagne PROCURE 2014

Nœudvembre

La première édition de la campagne Nœudvembre à l'automne 2014 a connu un véritable succès. Nombreuses étaient les personnalités engagées dans cette opération et pour cause. Contrairement au cancer du sein, le cancer de la prostate accuse un sérieux retard en ce qui a trait aux sommes recueillies pour la recherche. D'où l'importance de ce nouveau mouvement de soutien aux hommes touchés par cette maladie et à leurs proches.

UN RENDEZ-VOUS ANNUEL PROPULSÉ PAR DES AMBASSEURS ET... VOUS !

Merci à tous pour une première expérience si extraordinaire. Pas moins de 3 000 de ces nœuds papillons magnifiques se sont envolés en 10 jours à peine ! Ce n'est pas rien ! Remerciement très spécial à Luko Marion, le designer et styliste, de même qu'à Jean Pagé, notre porte-parole, pour leur implication de tous les instants. Merci enfin à nos ambassadeurs et à ces gens qui nous ont apporté leur soutien tout au long de la campagne Nœudvembre. Citons à cet égard Brandon Prust, des Canadiens de Montréal ; Ignacio Piatti, de l'Impact ; Marc-Olivier Brouillette, des Alouettes ; le maire de Montréal, Denis Coderre ; le président de l'Impact, Joey Saputo ; et le président des Alouettes, Mark Weightman.

Par son retentissement, la campagne Nœudvembre a fait de notre nœud papillon, cet ornement classique, l'appareil vestimentaire masculin, le nouvel emblème de la lutte contre le cancer de la prostate. On peut se le procurer au coût de 35 \$ sur noeudvembre.ca



CE QU'ILS ONT DIT

Pour exprimer leur solidarité, j'invite tous les Québécois à se joindre au mouvement Nœudvembre en s'affichant avec le nœud papillon PROCURE le 19 novembre prochain, dit Brandon Prust, joueur des Canadiens de Montréal.

Je suis convaincu que les réseaux sociaux permettront de mettre encore davantage en lumière cette belle initiative, sensibilisant du même coup les Québécois au cancer de la prostate qui touchera un homme sur sept malheureusement. Pensez à partager vos selfies en utilisant le mot-clic #noeudvembre et encouragez vos proches à participer à l'événement, ajoute Marc-Olivier Brouillette, joueur des Alouettes de Montréal.

Ignacio Piatti, joueur de l'Impact, souligne l'importance du soutien de la population dans la poursuite de la mission de PROCURE, le seul organisme québécois consacré à la lutte contre le cancer de la prostate. « Je suis heureux de m'impliquer dans cette belle cause que notre président, Joey Saputo, soutient pour sa part depuis plusieurs années déjà, indique-t-il. »

Le nœud papillon est un élément essentiel de ma collection pour hommes et le fait de pouvoir l'associer à la cause de PROCURE m'inspire le sentiment profond de participer à quelque chose d'important, quelque chose qui pourrait avoir un effet positif sur la vie des hommes atteints du cancer de la prostate, affirme Luko Marion.

ET LE GRAND GAGNANT DU CONCOURS NOEUDVEMBRE 2014 EST...

Félicitations à M. Daniel Sévigny, d'ArcelorMittal, gagnant d'une soirée VIP pour 10 personnes dans l'univers de l'Impact, des Alouettes et des Canadiens de Montréal. Merci à tous les participants, à nos partenaires plus particulièrement pour le magnifique prix. Chacun aura l'occasion de tenter de nouveau sa chance en 2015. Nous serons en effet de retour avec un nouveau nœud papillon de la collection PROCURE en novembre prochain.



Luko Marion, designer et styliste, L'AUTRE COUTURE DE LUKO MARION





AMBASSADEURS EN ACTION

DES AMBASSADEURS EXCEPTIONNELS

Par leur implication et leur appui à PROCURE, Marc Lavoie et Louis-Joseph Papineau souhaitent faire preuve de courage et de persévérance pour les survivants d'un cancer de la prostate. Amis de longue date et œuvrant dans le même domaine, la construction, adeptes de ski alpin et de vélo, leur engagement envers notre cause s'est concrétisé dès la première édition du Tour du Courage PROCURE en 2010.

Pour Marc Lavoie, fondateur et président de Construction Cogela, les entreprises ont un rôle important à jouer dans la collectivité et devraient soutenir des causes qui leur tiennent à cœur.

Je crois que c'est essentiel car non seulement ces causes mobilisent le personnel autour d'objectifs communs, mais elles nous amènent aussi à prendre conscience de ce que nous avons de plus précieux dans nos vies et de notre capacité de faire une différence chez les autres, souligne-t-il.

Construction Cogela a donc choisi la lutte contre le cancer de la prostate. « C'est une maladie sournoise qui, pour une raison quelconque, ne trouve pas nécessairement écho auprès des hommes. Pourtant c'est le cancer masculin le plus commun et qui touche souvent plus d'un membre d'une même famille. La réalité est que nous avons tous un père, un grand-père, un fils ou un frère qui pourraient devoir un jour combattre cette maladie », poursuit-il.

Louis-Joseph Papineau, vice-président chez Proment, abonde dans le même sens.

Je n'ai pas eu le cancer de la prostate mais j'ai des proches qui l'ont combattu. Si, par le Tour du Courage, je peux faire une différence dans la vie des autres, aussi minime soit-elle, alors je ne m'y suis pas investi en vain. C'est pourquoi je n'ai pas hésité une seconde lorsqu'il a été question de me lancer dans cette aventure, explique-t-il.

C'est en 2010, à l'invitation de Pierre Donaldson, un ami commun, que Marc et Louis-Joseph vont découvrir PROCURE. Ils forment alors une solide équipe avec des collègues et des amis cyclistes et participent à la première édition du Tour du Courage PROCURE. L'argument pour mobiliser les troupes est convainquant : S'impliquer pour sauver



Marc Lavoie, fondateur et président, Construction Cogela Inc.

Louis-Joseph Papineau, vice-président, développement et construction, Corporation Proment

des vies. L'équipe Construction Cogela, composée de six membres et d'un capitaine, participe depuis à cet événement.

Nous avons de la chance d'avoir une équipe inspirante, des donateurs généreux et des proches qui croient en nous. Mais notre plus grande victoire est de savoir que tous ces dons iront à une cause qui nous est chère, de conclure Marc Lavoie, capitaine de l'équipe Construction Cogela.

GAGNANTE DE LA COUPE TOUR DU COURAGE

Gagnante de la Coupe Tour du Courage à deux reprises, l'équipe Construction Cogela a de quoi être fière. Avec près de 160 000 dollars recueillis pour la lutte contre le cancer de la prostate en cinq ans, l'équipe de Construction Cogela, composée de sept grands sportifs, a su se démarquer en remportant à deux reprises la Coupe Tour du Courage, décernée à l'équipe qui a amassé le plus d'argent en dons pour PROCURE.

CONSTRUCTION COGELA

Construction Cogela Inc. est une entreprise spécialisée dans la construction de bâtiments commerciaux, institutionnels et industriels depuis 1992. Son excellente réputation repose sur l'expérience, le talent et la complémentarité de ses employés, de même que sur l'envergure de ses réalisations.

PROMENT

Fondé en 1965, Proment est un promoteur immobilier reconnu pour ses projets résidentiels novateurs, pour leur plus-value et pour la qualité de vie des acquéreurs. C'est cependant l'expérience, la vision et l'engagement de l'équipe qui constituent le principal atout de l'entreprise.



Équipe Construction Cogela : de gauche à droite, Charles Warren, Marc Lavoie, Pierre Tessier, Louis-Joseph Papineau, Lucie Rochon, Pierre Dufour, Stephen Gauthier et Philippe Boursier.

FEMMES DE TÊTE, FEMMES DE CŒUR

Très connues à Roberval, les sœurs jumelles Denise et Diane Marcoux réalisent divers projets d'affaires et organisent des activités d'envergure. C'est ainsi qu'en 2013 elles ouvrent Port d'Attache, un super resto branché, le but étant d'apporter un vent de fraîcheur et de dynamiser leur milieu. Un pari qui s'avère payant au vu de la satisfaction de la clientèle et des commentaires plus que positifs sur des sites Web comme TripAdvisor. « Nous voulions surtout permettre aux gens de s'attabler devant le plus beau lac du Québec et de savourer un excellent repas. Ici, nous avons tout pour réussir », explique Denise.

Ensemble, les sœurs Marcoux ont donc relevé un double défi, soit la gastronomie et le succès. Mais ça ne suffisait pas. Denise avait dans la tête un événement sportif unique au monde, Les Femmes de course. Une cinquantaine de femmes devaient en effet parcourir en 24 heures, se relayant, les 260 km qui ceignent le Lac-Saint-Jean, cela afin de recueillir des dons pour PROCURE.

Évidemment, nous n'avons pas de prostate ! Mais c'est une cause très noble. Nous entendons souvent parler de campagne de financement pour le cancer du sein, mais rarement pour le cancer de la prostate. C'est pourquoi nous avons décidé de nous impliquer et de créer un événement à la portée de toutes les femmes. Et nous croyons sincèrement que cet événement pourrait devenir une véritable tradition au cours des prochaines années, dit-elle.

Depuis 2012, ces femmes de courage se donnent rendez-vous, beau temps, mauvais temps, un jour de septembre. Accueillies au fil d'arrivée par des centaines de parents, d'amis et de supporteurs, elles ont chaque fois le sentiment de remporter deux victoires : celle de se dépasser physiquement et celle de recueillir des fonds pour une cause importante à leurs yeux : vaincre le cancer de la prostate, cette maladie qui touchait déjà ou aurait pu toucher des hommes parmi les leurs.

Avec ma sœur Denise, nous amassons des sommes depuis trois ans pour une cause qui touche nos hommes, donc qui nous tient à cœur. Pour de tels projets, Denise et moi ne sommes jamais bien loin l'une de l'autre, ajoute Diane.



Denise et Diane Marcoux, co-fondatrices de Port d'attache, un resto branché de Roberval, et de l'événement annuel Les Femmes de course

SOIXANTE FEMMES EXCEPTIONNELLES

En septembre 2014, sous la présidence d'honneur de l'animateur sportif Jean Pagé, Les Femmes de course amassait plus de 41750 dollars pour leur 3^e édition du Tour du Lac pour le cancer de la prostate et pour le Havre du Lac-Saint-Jean. Avec plus de 78 000 dollars recueillis et un total de 760 km parcourus en trois ans, il est facile de comprendre pourquoi cet événement est unique en son genre.

PORT D'ATTACHE

Les sœurs Marcoux sont entourées d'une équipe dynamique et expérimentée. « Notre chef, Michel Aubin, sait préparer des plats où saveurs et nouveautés se marient magnifiquement. En plus de nos forfaits comme les soupers servis sur des bateaux, nous misons sur le menu et la qualité du service. C'est une recette gagnante. À preuve, la désignation de notre restaurant comme l'un des meilleurs de la région par TripAdvisor. Et surtout la satisfaction de nos clients », indiquent-elles.



Chaque année, nous avons de ces belles surprises : des représentants d'entreprises, des bénévoles organisent des activités particulières au profit de PROCURE. Ces personnes, nous les considérons aujourd'hui comme nos ambassadeurs et nous voulons leur témoigner notre gratitude.

Nous tenons à remercier tous ceux et celles qui s'associent à PROCURE dans sa lutte contre le cancer de la prostate.

Événements de nos ambassadeurs	Lieu	Date	Un MERCI tout spécial
L'Affaire Papillon	Hôtel Nelligan, Montréal	Novembre	Groupe Antonopoulos
Je marche pour PROCURE	Saint-Jean-sur-Richelieu	Novembre	André Vidal, Pierre Lussier et le comité organisateur
Le Défi Moustaches Cascades 2014	Kingsey Falls	Novembre	Kevin Doucet, Maxime Rodriguez et Sylvain Bernier
Les Femmes de course	Lac-Saint-Jean	Septembre	Denise et Diane Marcoux et le comité organisateur
Le Vrai Défi de la Glace	Sherbrooke	Septembre	Steve Stickles, Claude Leclair, André Deboer, Jocelyn Thibault, Le groupe Hockeyover45 et les dirigeants de Belley
Le tournoi de golf PROCURE	Île-des-Sœurs	Septembre	Marc Lachapelle et Hugo Laramée
L'événement golf Pro-Célébrités	Île-Bizard	Août	Multi Concepts Média et le comité organisateur
Le tournoi de golf LKQ Pintendre Auto	Beloeil	Juin	Luc Dupont-Hébert, Multi Concepts Média, et Sylvain Lavallée
Le Tour de Vélo de Victoriaville	Victoriaville	Juin	Dave Harris
Le tournoi de golf Entre Amis	La Prairie	Mai	Sylvain Groulx et Pierre Bonnetterre
Le Dindon du Québec soutient PROCURE	Montréal	Avril	Les Éleveurs de volailles du Québec



INFORMATION ET SOUTIEN

UNE MISSION • TROIS AXES - INFORMATION ET SOUTIEN

DES PROFESSIONNELS DE LA SANTÉ ET DES SERVICES À VOTRE PORTÉE IMMÉDIATE

Un diagnostic de cancer suscite en général une gamme d'émotions et un lot d'incertitudes tout en obligeant à prendre des décisions. C'est la raison pour laquelle pourquoi nous proposons une gamme complète d'informations mises à jour régulièrement et que toute personne concernée par la maladie peut lire, visionner ou télécharger à partir de notre site Web procure.ca.

Nos professionnels de la santé, nos survivants du cancer de la prostate et les membres de notre groupe de soutien sont toujours disponibles pour écouter, répondre aux questions et redonner courage. Tous nos services sont gratuits et offerts en français et en anglais.

Rejoindre les Québécois qui reçoivent un diagnostic du cancer de la prostate, et il s'en ajoute 4 600 chaque année, demeure l'une de nos priorités. Il existe sept bonnes raisons d'utiliser les services de soutien de PROCURE. Parce que, de l'aide, il en existe, tout comme il existe de très bonnes raisons de garder espoir.

NOS SEPT FAÇONS DE VENIR EN AIDE

- ☞ Accès à des professionnels de la santé au moyen d'une ligne sans frais 24|7
- ☞ Notre site procure.ca... Tout ce que vous devez savoir
- ☞ Parlons prostate ! Notre blogue d'actualité
- ☞ PROaction ! Notre infolettre
- ☞ Nos nouvelles publications pour mieux vous informer, sans oublier notre ouvrage gratuit
- ☞ Nos conférences et nos témoignages sur vidéo
- ☞ Nos groupes de sensibilisation et de soutien

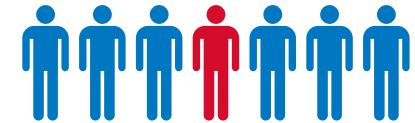


VOUS AVEZ DES QUESTIONS ?

CONTACTEZ
NOTRE LIGNE SANS FRAIS 24|7
1 855 899-2873

**PARLEZ
À UN DE NOS PROFESSIONNELS
DE LA SANTÉ**

1 HOMME SUR 7 RECEVRA UN DIAGNOSTIC DE CANCER DE LA PROSTATE



**BESOIN DE SOUTIEN ? COURAGE !
NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS !**

NOS CONFÉRENCES: UN EXEMPLE ÉLOQUENT DU BESOIN D'INFORMATION

Le niveau de participation des personnes touchées par le cancer de la prostate à nos deux conférences annuelles diffusées en direct et avec traduction simultanée sur le web constitue pour nous un indicateur des plus précieux.

Les divers sujets abordés relativement au cancer de la prostate, la sexualité, la nutrition, l'exercice physique, de même que sur les nouveaux traitements et la gestion de leurs effets secondaires ont attiré près de 400 participants en 2014. Nos remerciements aux urologues Lorne Aaron, Peter Chan, Louis Lacombe et Vincent Fradet pour leurs présentations empreintes d'humanité et d'espoir.

Merci également à Jean Pagé et à Peter Tetreault pour leurs vibrants témoignages. Notre vive reconnaissance au groupe de soutien de Brome-Missisquoi pour avoir pris soin de retransmettre tout cela dans leur région.

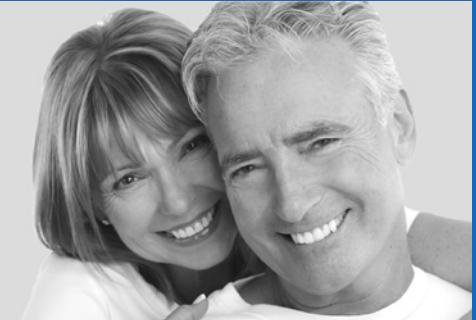
PROCURE organise deux conférences d'informations par année, soit une à Montréal, en avril, et l'autre à Québec en octobre. Diffusées en direct avec traduction simultanée sur notre site Web, elles peuvent aussi être visionnées sur notre chaîne YouTube dans le confort de votre demeure et dans la langue de votre choix.

UNIS CONTRE LE CANCER DE LA PROSTATE AVEC PIERRE LAVOIE

À l'initiative du comité *Unis contre le cancer de la prostate*, le petit déjeuner-bénéfice annuel de Sherbrooke veut avant tout promouvoir la santé des hommes par la lutte contre ce cancer. En 2014, plus de 100 personnes ont participé à l'événement, qui avait pour titre *Osez sortir de votre confort pour réaliser de grands défis!* Le président d'honneur était M. Alain Lemaire, président exécutif du conseil de Cascades et gouverneur de PROCURE, et le conférencier invité, nul autre que Pierre Lavoie. À cette occasion, plus de 27 000 dollars ont été amassés. Merci au comité organisateur et aux bénévoles pour un si franc succès.

Les conférences **PROCURE**
Halte au cancer de la prostate.
The Force Against Prostate Cancer.

Récupérer sa vie
suite à un
cancer de la prostate...
Une affaire de couple!



Lundi 28 avril 2014, 19 h à 21 h

Les conférences **PROCURE**
Halte au cancer de la prostate.
The Force Against Prostate Cancer.

Nutrition, exercice et
le cancer de la prostate...
Pourquoi? Quand? Comment?



Mardi 28 octobre 2014, 19 h à 21 h

NOS VIDÉOS D'EXEMPLES DE COURAGE

Un diagnostic de cancer suscite en général une gamme d'émotions et un lot d'incertitudes tout en obligeant à des décisions. Il est alors parfois utile de savoir comment d'autres personnes ont composé avec cette maladie. On n'hésitera pas à consulter la nouvelle chaîne YouTube de PROCURE pour visionner nos vidéos de conférences, de témoignages, d'entrevues télé, de même que les capsules de promotion de nos événements, dans le confort de sa demeure.

NOTRE LIVRE GRATUIT « LE CANCER DE LA PROSTATE – COMPRENDRE LA MALADIE ET SES TRAITEMENTS »

Source extraordinaire d'informations par deux sommités dans le domaine de la lutte contre le cancer de la prostate, cet ouvrage de 215 pages est gratuit et disponible sur demande. Pour obtenir un exemplaire, en français ou en anglais, contactez-nous.

NOTRE RÉSEAU DE GROUPES DE SOUTIEN ET DE SENSIBILISATION AU CANCER DE LA PROSTATE

Le réseau de soutien et de sensibilisation au cancer de la prostate de PROCURE a pour objectif de fournir de l'information et divers services, gratuitement et d'accès facile. Le réseau offre aussi une aide appréciable aux survivants de ce cancer et à leurs familles au moyen des groupes de soutien et de sensibilisation actifs dans leur communauté. Pour trouver le groupe de soutien le plus près de chez soi, on n'a qu'à consulter notre site Web procure.ca ou à nous contacter au 1 855 899-2873.

PROCURE SUR DEMANDE

L'année 2014 a été fort remplie. PROCURE a en effet participé à une dizaine d'événements, dans des entreprises, dans des CLSC, et aussi lors de congrès, de colloques ou de cliniques spéciales, tel le *Men's Wellness Day* organisé par des urologues du CUSM.

Vous prévoyez une activité d'information sur le cancer de la prostate? N'hésitez pas à nous contacter au 1 855 899-7823 ou à info@procure.ca pour connaître les disponibilités de nos conférenciers ou de notre kiosque.





RÉSULTATS FINANCIERS

MOT DU TRÉSORIER

En cumulant des revenus totaux de 2 161 263 \$ au cours de l'année 2014, PROCURE a connu sa meilleure performance depuis les dix dernières années. Cette réussite, nous la devons à nos fidèles et généreux donateurs et grands partenaires, qui s'impliquent activement année après année pour générer l'espoir. C'est pourquoi, aujourd'hui, nous tenons à les remercier chaleureusement.

Ce bilan remarquable a permis à PROCURE de développer et d'offrir des programmes et des services qui répondent aux besoins des personnes touchées par cette maladie et de soutenir son inestimable outil de recherche sur le cancer de la prostate – la Biobanque PROCURE.

En 2013, PROCURE et la Société de recherche sur le cancer ont conclu une entente de partenariat et ont constitué un fonds pour la gestion du Partenariat Biobanque PROCURE/Société de recherche sur le cancer visant à financer notre biobanque. C'est pourquoi, au cours de l'exercice se terminant le 31 décembre 2014, le conseil d'administration de PROCURE a décidé d'affecter un montant de 450 000 \$ à ce fonds, permettant de soutenir davantage et de sécuriser les efforts de recherche en cancer de la prostate.

Nous nous efforçons de faire preuve de jugement et de prudence en recherchant un juste équilibre entre la gestion de nos ressources financières et les coûts nécessaires pour mener à bien notre mission. C'est ainsi que nos efforts ont permis de diminuer nos frais administratifs de 4 p. cent par rapport à 2013, totalisant maintenant 9,7 p. cent de nos revenus comptabilisés.

Donc pour chaque dollar en don que vous remettez à PROCURE, 90 cents vont directement à la cause, un précieux indicatif de notre bonne santé financière.

Nous sommes heureux de présenter les données extraites des états financiers de PROCURE pour l'exercice ayant pris fin le 31 décembre 2014. Ces données s'accompagnent des résultats comparatifs pour l'exercice précédents. Ces états financiers ont été dressés selon les normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif (NCOSBL).

Au nom des personnes touchées par le cancer de la prostate, merci de votre générosité.



A handwritten signature in blue ink that reads "Pierre Vallerand". The signature is written in a cursive, flowing style.

Pierre Vallerand, Trésorier de PROCURE

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

AUX MEMBRES DE ALLIANCE PROCURE

Nous avons effectué l'audit des états financiers de ALLIANCE PROCURE, qui comprennent le bilan au 31 décembre 2014, et les états des résultats, de l'évolution de l'actif net et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

RESPONSABILITÉ DE LA DIRECTION À L'ÉGARD DES ÉTATS FINANCIERS

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

RESPONSABILITÉ DE L'AUDITEUR

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit avec réserve.

FONDEMENT DE L'OPINION AVEC RÉSERVE

Comme c'est le cas de nombreux organismes à but non lucratif, l'organisme tire des revenus d'apports tels que les dons et autres activités pour lesquels il n'est pas possible d'auditer de façon satisfaisante s'ils ont tous été comptabilisés. Par conséquent, notre audit de ces produits s'est limité aux montants comptabilisés dans les livres de l'organisme et nous n'avons pu déterminer si certains redressements auraient dû être apportés aux montants des apports reçus, du résultat net, de l'actif à court terme et de l'actif net.

OPINION AVEC RÉSERVE

À notre avis, à l'exception des incidences du problème décrit dans le paragraphe « Fondement de l'opinion avec réserve », les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de ALLIANCE PROCURE au 31 décembre 2014, ainsi que des résultats de ses activités et de ses flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Saint-Eustache, le 5 mai 2015, par Chantal Longtin, CPA auditeur



Cloutier Longtin Inc.

NOTE

Les états financiers de l'exercice précédent ont été audités par d'autres experts-comptables.

RÉSULTATS

Exercice terminé le 31 décembre 2014

PRODUITS

Campagnes de souscription

Dons des particuliers	345 861 \$	434 462 \$
Dons des sociétés	516 190 \$	523 128 \$
Commandites	145 500 \$	152 450 \$

1 007 551 \$ 1 110 040 \$

Activités de la biobanque

Revenus de la biobanque	766 763 \$	472 020 \$
Contributions reliées aux partages d'échantillons	284 760 \$	211 299 \$

1 051 523 \$ 683 319 \$

Autres produits

Articles promotionnels	93 282 \$	3 808 \$
Gain sur règlement de dette	--	63 578 \$
Revenus de placement	8 907 \$	4 726 \$

102 189 \$ 72 112 \$

Total des revenus **2 161 263 \$** 1 865 471 \$

CHARGES

Programmes de sensibilisation, d'information et de soutien	609 108 \$	456 371 \$
Biobanque	1 127 331 \$	924 106 \$
Administration	186 543 \$	216 495 \$

Total des dépenses **1 922 982 \$** 1 596 972 \$

Excédent des produits sur les charges

238 281 \$ 268 499 \$

Actif net au début de l'exercice

826 181 \$ 557 682 \$

1 064 462 \$ 826 181 \$

Transfert à l'actif net affecté

(450 000 \$) --

Actif net non affecté à la fin de l'exercice

614 462 \$ 826 181 \$

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE
au 31 décembre 2014

	2014	2013
ACTIF		
Actif à court terme		
Trésorerie	517 512 \$	289 956 \$
Placement à court terme, taux variant entre 1,15 % et 1,47 %	505 000 \$	355 000 \$
Créances et sommes à recevoir du gouvernement	95 109 \$	258 551 \$
Frais payés d'avance	13 062 \$	7 337 \$
	1 130 683 \$	910 844 \$
Immobilisations corporelles	4 507 \$	691 \$
	Total de l'actif	1 135 190 \$
		911 535 \$
PASSIF		
Passif à court terme		
Fournisseurs et charges à payer	30 358 \$	80 194 \$
Apports reportés	40 370 \$	5 160 \$
	Total du passif	70 728 \$
		85 354 \$
ACTIF NET		
Actif net affecté	450 000 \$	--
Actif net non affecté	614 462 \$	826 181 \$
	1 064 462 \$	826 181 \$
	Total du passif et de l'actif net	1 135 190 \$
		911 535 \$





GRAND MERCI À VOUS TOUS

Nous voulons témoigner notre reconnaissance envers nos donateurs, nos ambassadeurs, les entreprises partenaires et envers tous ceux et celles qui nous ont appuyés au cours de l'année 2014, nous permettant d'atteindre nos objectifs. Rien de ce que nous avons réalisé n'aurait été possible sans eux. Leur contribution demeurera tout aussi nécessaire dans les années à venir.

MERCI À NOS DONATEURS

PROCURE tient à remercier chaleureusement toutes les personnes, entreprises, fondations et sociétés philanthropiques qui ont démontré leur appui à notre cause par un don de 1000 \$ et plus au cours de l'année 2014. Merci d'assurer la continuité de nos programmes de sensibilisation et de nos services et de croire en notre mission.

25 000 \$ et plus

Fondation de la Famille Lemaire
Fondation Mirella & Lino Saputo
Fondation Roasters
Jarislowsky Foundation
Marvyn Kussner Memorial Fund
Société de recherche sur le cancer

10 000 \$ à 25 000 \$

Agence de communication Youville Inc.
Fondation Carmie et Joey Saputo
Fondation Norman Fortier
Groupe Geysier
Jeff Segel Consulting Fund

5 000 \$ à 10 000 \$

39991920 Canada Inc.
Abe Stern Family Foundation
Chastell Foundation

Dorel Industries
Fondation Sybylla Hesse
Herschel Segal Family Foundation
Jean Pagé
Montreal General Foundation
Sotramont Inc.
Steve Madden Canada

1000 \$ à 5 000 \$

157209 Canada Inc.
92098 Canada Inc.
A & R Belley Inc.
Adam Turner
Alain Bédard
Alexandre Lajoie
Alouettes de Montréal
Alycia Adams
Amélia et Lino Jr. Saputo
Association Bienfaisance des Employés Kruger
Azrieli Foundation
Banque Scotia
Beaconsfield Oldtimers Hockey Association
Blema & Arnold Steinberg Family Foundation
Brecks International Inc.
Cabinet de relations publiques National
Camdi Design Inc.
Carroserie Châteauguay
Carroserie d'auto Fix Montréal ouest
Cascades Canada
Centraide du Grand Montréal
Centre de Collision des Concessionnaires Affiliés de Shawinigan Inc.
Centre de Collision St-Jean Pierre Godin & Fils
Centre hospitalier universitaire de Sherbrooke
Céramique A. Pilot & Fils
Chevaliers de Colomb Conseil 1813

CI Investments
ClickTouch America Inc.
Club de Golf le Sélect
Consortium M. R. Canada Ltée
Constructions L.J.P. Ltée
Dan Klimas
David Goodman
Dmax Express Inc.
Dominique Rebello
Elena Borsellino
Emballages C & C Inc.
Eric Desjardins
Espace Condo Bleu Marée Inc.
Exp Services Inc.
Fidelity Investments Canada
Fondation communautaire juive de Montréal
Fondation Divco
Free 2 Play LP
Garage Raoul Rivest et Fils Inc.
Garantie Qualité Habitation du Québec Inc.
Gestion Marcel Gagné Inc.
Gestion Rémabec Inc.
Gewurz Family Foundation
Gicleurs Acme Ltée
Global Excel Management Inc.
Groupe Denis Barriault Inc.
Groupe Jean Coutu (PJC) Inc.
Groupe Lessard Inc.
Groupe LMT Inc.
Groupe LPC
Groupe Rivest Carexpert L'Assomption
Guy Beauregard
Hôtel Espresso
Jacques Ricard
Jean Richard
Jean Tremblay

Joelle Berdugo-Adler
Jonathan Wener
Joseph Basmaji
Laboratoire J. Slawner Ltée
Le Clan Panneton (1983) Inc.
Ligue de Futsal 5 Étoiles
Louis Potvin
Louis-Philippe Carrière
Luc Valiquette
Maison Mitsubishi Roberval
Martin Bellefeuille
Martin Laflamme
Mathieu Leblanc
Michael Fortier
Michael Rosenfeld
Michel Carmel
Montreal General Hospital Foundation
Morris Shiveck
O.A.C.I.Q
Omar Benidir
Papiers de Publication Kruger Inc.
Pfizer Canada Inc.
Pierre Moreau
Pneus Métro Inc.
Pointe Claire Oldtimers Hockey Club
Pomerleau Inc.
RBC Foundation
Reitman's (Canada) Limited
Robert Gaudreau
Robert Roy
Sheila R. Kussner
Sintra Inc.
Société des médecins de l'Université
de Sherbrooke
Stéphane Laporte
Stéphane Murray

Sublette Inc.
Systèmes Intérieurs Bernard MNJ &
Associés Inc.
The Montreal General Foundation
Trefflé Michaud
TVA productions II Inc.
Xérox Canada Ltd.
Yves Tremblay

MERCI À NOS AMBASSADEURS

Chaque année, des hommes et des femmes se mobilisent afin de sensibiliser leur entourage à la réalité du cancer de la prostate, soit en organisant leur propre activité de levée de fonds pour PROCURE, soit en participant à nos événements annuels. Nous tenons à les remercier pour leur appui et leur dévouement. Nous les appelons nos ambassadeurs. Voici la liste de ceux qui ont amassé 1000 \$ ou plus en 2014.

Alan MacIntosh
Alycia Adams
Andrew Adessky
Anna Mihaltchev
ArcelorMittal Mines Canada
Armen Aprikian
Association des urologues du Québec
Benoît Laforest
Benoît Pouliot
Bernard Denault
Bernie Praw
Bruno Des Rosiers
Carl Simon Valiquette
Cédric Bisson

Charles Pitre
Clément Bastien
Daniel Normandeau
Davie Collier
Dominic Filteau
Éric Belley
Éric Bergevin
Éric Cossette
Éric Desjardins
Éric Wiseman
Ferme Guyon
François Duchesne
François Grenon
François Préfontaine
Fred Saad
Gaspard Fauteux
Groupe de soutien et de sensibilisation
au cancer de la prostate de Brome-
Missisquoi
Guy Motard
Harold Stotland
Harry Rosen Inc.
Hugo Lépine
James April
Jean Bisson
Jean Richard
Jean-François Michaud
Jean-Luc Dion
Jean-Pierre Langlois
Joey Saputo
Josée Garneau
Julien Dorais
Julien G. Proulx
Julien Letendre
Larry Dufresne
Laurent Proulx

L'Ordre des Gens d'Affaires du Québec
Lorne Bienstock
Louis Potvin
Louis-Joseph Papineau
Luc Dupont-Hébert
Luc Turcotte
Luc Jancot
Marc-André Roy
Marc Bonin
Marc Bovet Inc.
Marc Lavoie
Marc Yedid
Marco Savoie
Marie Trudelle
Marie-Josée Lemaire
Mario Robillard
Mathieu Doyon
Mathieu Leblanc
Maxime Gimmig
Michel Beaulieu
Michel Simard
Nathalie Pronovost
Patrick Fréchette
Paul Matte
Philio Belec
Philippe Boursier
Pierre Donaldson
Pierre Dufour
Pierre Marin
Pierre Martin
Pierre Vallerand
René Lehoux
Ric De Palma
Robert LaPierre
Robert Martin
Robin Burns

Sam Segal
Sammie-Line Rompré
Sergio Marrone
Shaun Ellis
Simon Martin
Stéfan Bodnar
Stéphane Desrochers
Stéphane Séguin
Stephen Gauthier
Steven Lanthier
Unis contre le cancer de la prostate
Vincent Francoeur
Warren Levine
Yanick Gaudet
Yves-André Bureau

MERCI À NOS PARTENAIRES

Nous remercions nos partenaires financiers, ainsi que les institutions et entreprises qui ont choisi de souscrire à notre cause. Leurs généreuses contributions nous permettent de voir en avant.

Agence de Communication Youville Inc.
Astellas Pharma Canada Inc.
Bicycles Quilicot
Broken 7
Cannondale Sports Unlimited
Impact de Montréal
Industries Lassonde Inc.
Janssen Inc.
Le Canadien de Montréal
Le Groupe Jean Coutu (PJC) Inc.
Le Dindon du Québec
Les Alouettes de Montréal
Metro Inc.
Sanofi Canada
Saputo
Shoot Studio
Sports Chrono 2013 Inc.
Studio Powerwatts Nord
Sugoi
Technicomm

MERCI À NOS BÉNÉVOLES

Un grand merci enfin à tous les bénévoles pour ce temps, cette énergie et ce dynamisme. Merci de donner sans compter! Votre implication est un réel bienfait pour les personnes touchées par le cancer de la prostate et une inspiration pour nous.

Anna Mihaltchev
Ann Tardif
Atanas Mihaltchev
Benoit Prieur
Camille Garneau-Proulx
Carole Boyer
Carole Simard
Catherine Roch-Hansen
Catherine Seferovic
Céline Pelletier
Chayer Lise
Daniel Beaulieu
Daniel Cournoyer
David Cotes
Dany Paradis
Denis Lemaire
Denise Guitard
Dominique Dunn
Dylan Speak
Edouard Le Marchand
Emilie Gauthier
François Lemaire
Gaspard Fauteux
Ghislain Lapointe
Hadjira Mezache
Isabelle Rathé
Kaitlin Gong

Katia Navratil
Kha Gia Quach
Kim Rousseau
Lars Hansen
Laurence Le Maigat
Léha Thai
Lilian Mihaltchev
Liliane Proulx Nadon
Lynda Paradis
Lyne DesCormiers
Marie-Christine Roch-Hansen
Marion Le Marchand
Nathalie Drolet
Olivier Garneau-Proulx
Oscar Ledon
Paquin Marco
Pedro Valdez
Philippe Le Marchand
Rachel Fortier
Sophie Casalini
Stéphanie Beaulieu
Stephanie Roch-Hansen
Suzanne Gasse
Tatiana Ifrah
Thanh Do
Thuy-An Mai-Vo
Wenwen Shi

QUI SOMMES-NOUS

PRÉSIDENT FONDATEUR

Marvyn Kussner *

CONSEIL D'ADMINISTRATION

Cédric Bisson, Président
Armen Aprikian
Robin Burns
Michael Flinker
Salvatore Guerrera
Malvina Klag
David Martz
Peter Mendell
Jean Pagé
Laurent Proulx
Richard Renaud
Fred Saad
Joey Saputo
Rabih Sebaaly
Luc Valiquette
Pierre Vallerand

CONSEIL DES GOUVERNEURS

Michel Côté
Mostafa M. Elhilali, M.D.
Jean de Grandpré
Stephen Jarislowsky, O.C.
Eric Lamarre
Alain Lemaire O.C.

COMITÉ DE LA BIOBANQUE

Armen Aprikian, M.D.
Alain Bergeron, Ph.D.
Fadi Brimo, M.D.
Michel Carmel, M.D.
Simone Chevalier, Ph.D.
Alexandre Doueik, M.D.
Louis Lacombe, M.D.
Mathieu Latour, M.D.
Anne-Marie Mes-Masson, Ph.D.
Alain Piché, M.D.
Fred Saad, M.D.
Bernard Tétu, M.D.

ÉQUIPE PROCURE

Laurent Proulx, Directeur général
Marie-Christine Beauchemin
Ginette McKercher
Nicole Paradis
Maria Valkova

*décédé en juin 2013

COMMENT NOUS JOINDRE

1320, boul. Graham, Bureau 110, Ville Mont-Royal, QC H3P 3C8 ☎ 1 855 899-2873 ✉ info@procure.ca 🌐 procure.ca



NŒUDVEMBRE 2015

PRO**CURE**


Halte au cancer de la prostate.
The Force Against Prostate Cancer.